

ODŠKODNENIE

Obete trestných činov majú podľa rakúskeho zákona o obetiach zločinov nárok na odškodnenie, napríklad za:

- poškodené pomôcky (napríklad okuliare),
- náklady na psychoterapiu,
- ušlý príjem,
- pohrebné náklady,
- spôsobené bolesti (paušálne odškodnenie).

Odporúčame vám, informovať sa čo najskôr, aby ste dodržali všetky lehoty!

Informácie servisného pracoviska rakúskeho ministerstva sociálnych vecí, tel.: 05 99 88, www.sozialministeriumservice.at alebo na tiesňovej telefónnej linke pre obeť 0800 112 112

KTO POMÔŽE RÝCHLO, POMÁHA ÚČINNEJŠIE

Stali ste sa vy alebo stalo sa vaše dieťa obeťou telesného, sexuálneho alebo psychického násillia? Bolo vám alebo členom vašej rodiny v dôsledku trestného činu ublížené na zdraví? Neviete, čo teraz máte spraviť?

Osoby, ktoré sa stali obeťami trestného činu, sú často zneistené, zmätené a bezradné. Kontakt s úradmi ako polícia a súdy, býva často niečím úplne neznámym. V takýchto prípadoch je obzvlášť dôležitá rýchla a odborná pomoc.

Zariadenia poskytujúce pomoc v súdnych konaniach, ktoré sú uvedené na internetovej stránke www.justiz.gv.at/internet/prozessbegleitung pomôžu všetkým obetiam trestných činov rýchlo, nebyrokraticky a bezplatne v prípade:

- keď už bolo podané trestné oznámenie na polícii alebo na prokuratúre,
- ak sa trestné stíhanie ešte nezačalo.

TIESŇOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO PRE OBETE 0800 112 112

Bezplatná a anonymná pomoc právnikmi, psychológmi a profesionálne vyškolenými pomocníkmi pre obeť zločinov. Sprostredkovanie informácií o zariadeniach, ktoré ponúkajú určitým skupinám ľudí pomoc v súdnom konaní.

Bezplatne a non-stop.
V nemeckom a anglickom jazyku.

Iniciatíva Spolkového ministerstva spravodlivosti, ktorú prevádzkuje organizácia WEISSER RING („Biely kruh“).

TIESŇOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO PRE OBETE
 **0800 112 112**
Bezplatne. 24 hodín denne.

Pomoc pri súdnom konaní

Obete trestných činov majú
právo na pomoc a podporu

TIESŇOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO PRE OBETE
 **0800 112 112**
Bezplatne. 24 hodín denne.

ĎALŠIE UŽITOČNÉ KONTAKTY:

- informačná linka polície 059133
- tiesňová linka pre ženy 0800 222 555
- www.sozialministeriumservice.at, 05 99 88
- www.justiz.gv.at/internet/prozessbegleitung
- www.pb-fachstelle.at
- www.oe-kinderschutzzentren.at
- www.gewaltinfo.at
- www.frauen-familien-jugend.bka.gv.at/frauen
- www.gewaltsschutzzentrum.at, 0810 955 222
- www.haltdergewalt.at
- www.sexuellegewalt.at
- www.weisser-ring.at
- www.neustart.at
- www.kija.at
- www.frauenhaeuser-zoef.at
- www.a oef.at
- www.netzwerk-frauenberatung.at

DOPROVOD PRI SÚDNOM KONANÍ – MÁTE NA TO PRÁVO!

Spolkové ministerstvo spravodlivosti poverilo Organizáciu na ochranu obetí a Organizáciu na pomoc obetiam, aby stáli po boku ľudí, ktorí sa stali obeťami násilia, a síce, aby:

- sprostredkovali informácie,
- ponúkali poradenstvo,
- doprevádzali na políciu a na súdoch,
- poskytovali podporu pred, počas a po súdnom konaní,
- pomáhali pri presadzovaní práv obetí.

Pomôžeme vám nájsť vhodné zariadenie práve pre vás:

DETI A MLÁDEŽ

Práve tí najmladší spomedzi nás sú odkázaní na našu ochranu. Vám a aj členom vašej rodiny poskytneme pomoc:

! www.pb-fachstelle.at
• www.gewaltinfo.at

ŽENY

Domáce násilie, sexuálne násilie, prenasledovanie a obchodovanie so ženami žiaľ! nie sú ničím výnimočným. Centrá na ochranu pred násilím, tiesňové linky pre ženy, poradne pre ženy a domovy pre ženy pomáhajú ženám, ktorých sa to týka:

! www.haltdergewalt.at
• www.gewaltschutzzentrum.at, 0810 955 222
• www.sexuellegewalt.at
Tiesňová linka pre ženy 0800 222 555
Tiesňové telefónne číslo pre obeť: 0800 112 112

INÉ OBETE

Informácie, poradenstvo, starostlivosť, podporu a pomoc pri súdnom konaní vám poskytne v celom Rakúsku:

! www.weisser-ring.at
• Tiesňové telefónne číslo pre obeť: 0800 112 112

Pomoc v súdnom konaní v rámci celého Rakúska:

! www.neustart.at

Zoznam všetkých zariadení vo Vašej blízkosti, ktoré poskytujú pomoc v súdnom konaní prispôsobenú vašej individuálnej situácii, nájdete na internetovej stránke: www.justiz.gv.at/internet/prozessbegleitung.

POMOC V TRESTNOM SÚDNOM KONANÍ

Pomoc v trestnom súdnom konaní zahŕňa tieto dve úzko súvisiace oblasti:

Psychosociálna pomoc v súdnom konaní:

Postihnuté obeť sa majú v trestnom súdnom konaní cítiť čo najbezpečnejšie a je potrebné im pomôcť pri zvládnutí ich emocionálnej záťaže, a to predovšetkým:

- sprostredkovaním informácií o všetkých procesoch na polícii a pred súdom, a to od podania trestného oznámenia až do konca súdneho konania,
- osobným sprevádzaním počas termínov na polícii a pred súdom.

Obete majú často napr. strach, že musia vypovedať v prítomnosti obžalovaného. V rámci pomoci v súdnom konaní, a pokiaľ to je v súlade so zákonom, poskytneme podporu pri podaní žiadosti o odlúčenú výpoveď v trestnom súdnom konaní.

Právna pomoc v súdnom konaní:

Odborné právne poradenstvo a zastúpenie počas celého súdneho konania právničkou/právnikom; cieľom je ochrana práv obetí v súdnom konaní a poradenstvo a zastúpenie obetí napríklad pri uplatnení ich nároku na náhradu škody.

Náklady na pomoc v súdnom konaní znáša spolkové ministerstvo spravodlivosti.

KTO MÁ NÁROK NA POMOC V SÚDNOM KONANÍ?

Nárok na pomoc v súdnom konaní majú osoby,

- ktoré sa stali obeťami násilia v dôsledku úmyselne spáchaného trestného činu (napríklad ublíženia na zdraví, prenasledovania alebo lúpeže) alebo ktorých osobná závislosť by takým trestným činom mohla byť využitá,
- ktoré sa stali obeťami nebezpečného vyhrážania sa (napríklad zabitím),
- ktorých sexuálna integrita bola narušená (napríklad obeť znásilnenia alebo sexuálneho zneužívania),
- ktoré sa stali obeťami teroristických trestných činov.

Aj osoby, ktoré v dôsledku trestného činu (napríklad vraždou alebo smrteľnou dopravnou nehodou) stratili člena rodiny, môžu mať za určitých okolností nárok na pomoc v súdnom konaní.

Takýto nárok vzniká, ak je pomoc v súdnom konaní potrebná na ochranu procesných práv obetí. Pritom sa berie ohľad na ich osobný emocionálny stav.

POMOC V OBČIANSKOPRÁVNOM KONANÍ

V priebehu trestného konania alebo po jeho ukončení niekedy čakajú na obeť ďalšie súdne konania. K takýmto občianskoprávnym konaniam patria napríklad konanie o náhrade škody alebo konanie o rozvode manželstva. Ak občianskoprávne konanie medzi obeťou a obžalovaným vecne súvisí s trestným súdnym konaním, môže obeť opäť využiť psychosociálnu pomoc v súdnom konaní.

TIESŇOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO PRE OBETE
 **0800 112 112**
Bezplatne. 24 hodín denne.